

Pêcheur/Fisher

A pratiqué la pêche commerciale pendant au moins cinq semaines au cours de deux saisons de pêche **ET** :

a) est titulaire de permis de pêche commerciale¹ **OU** b) a obtenu un DEP en Pêche professionnelle **OU** c) possède un brevet de capitaine²

You practiced commercial fishing for at least five weeks during two fishing seasons, **AND**:

a) You hold a commercial fishing license¹ **OR** b) You have a diploma in fisheries (DEP Pêche professionnelle) **OR** c) You have a fishing master's certificate²

Aide-pêcheur/Assistant fisher: Remplir et faire signer par le capitaine/Filled out by you and signed by the captain.

Pêcheur/Fisher: Remplir et signer/ Fill out and sign.

PREMIÈRE ESPÈCE
FIRST SPECIES

DEUXIÈME ESPÈCE
SECOND SPECIES

TROISIÈME ESPÈCE
THIRD SPECIES

QUATRIÈME ESPÈCE
FOURTH SPECIES

1. Espèce(s) pêchée(s) :

Species fished: _____

2. Engin(s) de pêche :

Fishing gear(s): _____

3. Numéro du bateau de pêche commerciale (NBPC)/Commercial fishing vessel number (CFVN):

4. Nom du bateau de pêche/Name of the fishing boat:

5. Nombre de semaines de pêche par espèce/Number of fishing weeks per species:

Total des semaines/Total weeks _____

6. Êtes-vous titulaire d'un permis de pêche commerciale délivré par le ministère des Pêches et des Océans (MPO) :

OUI NON

Are you the holder of a commercial fishing license issued by Department of fisheries and Oceans (DFO):

YES NO

7. Agissez-vous à titre de capitaine du bateau de pêche? Do you work as a fishing vessel captain?

OUI NON

YES NO

Si oui, veuillez inscrire le(s) nom(s) de votre/vos aide(s)-pêcheur(s) pour la saison **2015** :

If you answered yes, please give the names of your assistant fishers for the **2015** fishing season:

SIGNATURES

DÉCLARATION DU CAPITAINE POUR L'AIDE-PÊCHEUR/CAPTAIN'S STATEMENT FOR THE ASSISTANT FISHER

Je déclare solennellement qu'à ma connaissance les renseignements qui figurent dans la présente demande sont véridiques et exacts.
I solemnly declare that, to my knowledge, the information provided on this application is true and accurate.

SIGNATURE DU CAPITAINE/CAPTAIN'S SIGNATURE

NOM EN LETTRES MOULÉES/NAME IN PRINTED LETTERS

DATE

SIGNATURE DU DEMANDEUR/APPLICANT'S SIGNATURE

Je déclare solennellement que les renseignements qui figurent dans la présente demande sont véridiques et exacts.
I solemnly declare, that the information provided on this application is true and accurate.

SIGNATURE DU DEMANDEUR/APPLICANT'S SIGNATURE

DATE

Bureau d'accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec
167, La Grande Allée Est
Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0

www.bapap.qc.ca

☎ 418 385-4000 ou/or 1 888 385-4004
Télécopieur/Fax: (418) 385-4050
Courriel : bapap@globetrotter.net

¹ Au 13 septembre 2001, doit être titulaire d'un certificat d'aide-pêcheur/Since September 13, 2001, must be an assistant fisher certificate holder.

² La personne doit avoir réussi les cours prévus au Règlement. Each person must have successfully completed the courses required by the Regulation.